

Translated from Chinese

尊敬的移民官：

您好！本人 xxx 和妻子 xxx 现正在申请新西兰三年往返旅游签证。这里我来简单介绍一下我们家庭的情况。

我于 1999 年建立了 xxx 有限公司，主要以经营通讯器材为主，我公司现有员工 28 人，以代理 SAMSUNG/MOTOROLA 等品牌的手机批发销售业务，年销售收入一千多万元。公司成立 10 年以来一直运营良好。由于公司业务较为繁忙，很少有时间照顾到家庭琐事。我的妻子 xxx，原本一直在 xx 市市中区医院工作，由于需要更多的时间来照顾家庭，所以在申请了退休，专心照顾家庭。

我的女儿 xx 在 2001 去新西兰留学，现已在新西兰工作，我们也知道她已经拿到了新西兰的居住权，我们感到很欣慰。女儿已经在新西兰学习生活了 7 年，我们一直很想去了解一下她的生活情况，但由于公司业务一直比较繁忙，所以一直没有时间去看她。恰巧最近公司不是特别忙，而且听女儿说现在新西兰的天气逐渐转暖，气候很适合旅游，所以我们打算抽出时间去新西兰探望女儿，去看看她工作和生活的地方，并且去游览一下新西兰的美丽景观。我们担心错过了这段时间，以后公司又进入繁忙期我们会很难安排时间来探望女儿。我们保证会严格遵守新西兰的相关法律，不会在新西兰停留很久，公司的很多事务也需要我在国内处

Dear Immigration Officer,

My name is xxx (xxx). My wife xxx and I are applying for a Returning Visitor Visa to New Zealand which can be valid for three years. The information below is about me and my family.

I set up xxx Communications Equipment Co. Ltd. in 1999. Its main business is operating communications equipment. Currently I have 28 employees who deal with the business of wholesale and retail of mobile phones from Samsung and Motorola companies. The total annual sales income is 10 million RMB yuan. The company's operative performance has been very sound since its founding 10 years ago. As I have been busy with the business in my company I had little time to look after my household affairs. My wife, who had been working in a Central Region Hospital at xxx City, had to apply for retirement in order to have more time to look after my family.

My daughter xxx left China in 2001 to study in New Zealand. Now she has found a job in New Zealand. We are pleased to learn that she has obtained New Zealand permanent residence. My daughter has lived in New Zealand for 7 years. During these years we have been thinking to visit her there and see how her life in New Zealand looks like. But because I have been busy with my business I had no time to visit her. Recently my work is less busy and I learned from my daughter that it is getting warmer and warmer in New Zealand and it is very suitable for traveling in New Zealand. So we are planning to take time to visit my daughter in New Zealand, to see the place where she lives, and works and to see New Zealand's beautiful scenery. I am worried that if I miss this opportunity and I get busier with my business later on it will not

理，所以恳请移民官能够尽快办理相关手续。谢谢

此致

XXXX

be able to find time to visit my daughter. We assure you that we will follow New Zealand's rules and regulations during our visit to New Zealand. We will not stay very long in New Zealand as I need to come back to China to deal with my business. Therefore I would very much appreciate if you could process our application as quickly as possible.

Yours sincerely,

XXXX